

حَالُ السَّلَفِ فِي رَمَضَانَ

L'état des pieux prédécesseurs durant

Le mois de Ramadhan

لفضيلة الشيخ العلامة

د. ربيع بن هادي المدخلي

-حفظه الله تعالى-

رئيس قسم السنة بالجامعة الإسلامية بالمدينة النبوية (سابقاً)

Par l'illustre érudit, son Éminence

Dr Rabî' Ibn Hêdî El Medkhalî

Ancien chef de département de la Sounna prophétique

Université islamique de Médine

ترجمه إلى اللغة الفرنسية

أبو فهيمة عبدالرحمن البجائي

Traduit de l'arabe par

Aboû Fahîma 'Abd Ar-Rahmên El Bidjê'î

Question : Celui-là demande comment était l'état des pieux prédécesseurs durant le mois de Ramadhan ?

Réponse : Pour répondre à cette question, je dirai : L'état du noble Messenger -sur lui la prière et le salut- est bien connu. Il se préparait -prière et salut sur lui- pour ce mois en jeûnant la majorité du mois de Cha'bên, tel qu'il est cité dans le hadith de 'Â'icha -qu'Allâh l'agrée- : « **Il jeûnait entièrement Cha'bên** » ; et [dans une autre version], « **Il jeûnait Cha'bên entièrement, excepté quelques jours** ».

Puis il jeûnait -sur lui la prière et le salut- ce noble mois (Ramadhan), en accordant une importance particulière à ses dix derniers jours, car quand ceux-ci arrivaient, il déployait beaucoup plus d'efforts [dans l'adoration], serrait son pagne¹, et accomplissait la retraite cultuelle [i'tikêf], ainsi que ses épouses et beaucoup de ses compagnons aussi. Ils faisaient tous ces œuvres glorieuses : un jeûne correct, des actes pieux, de la générosité, et de la bienfaisance.

Le Messenger -prière et salut d'Allâh sur lui- était très généreux, plus généreux que tout le monde ; et quand venait Ramadhan, il devenait encore beaucoup plus dispensé à répandre le bien que le vent qui souffle à très grande allure, notamment quand Djibrîl (Gabriel) -sur lui la prière et le salut- lui rendait visite, tel que cela a été évoqué dans le hadith d'Ibn 'Abbês -qu'Allâh les agrée-.

De plus, le Messenger d'Allâh récitait le Qur'ên à Djibrîl une fois par chaque Ramadhan, et à la dernière année de son honorable vie, il le lui a récité deux fois, tel qu'il est mentionné dans le hadith de 'Â'icha et d'Aboû Houreyra -qu'Allâh les agrée-. Et ceci était en fait une annonce de l'approche de sa mort -prière et salut sur lui-.

De toutes les manières, **les pieux prédécesseurs** prenaient soin de ce glorieux mois de façon très particulière. Ils s'attelaient à la lecture du Qur'ên, à évoquer fréquemment Allâh, à s'empêcher de commettre des péchés -car effectivement le jeûne implique tout cela. Le jeûne n'est pas uniquement de s'abstenir de manger et de boire. Jeûner, c'est également délaissier tout ce qu'Allâh -Béni et Très-Haut- hait parmi les péchés et autres², s'évertuer aussi dans l'obéissance à Allâh -Majesté à Lui-, et Lui vouer ces œuvres avec sincérité. [C'est ainsi qu'étaient **les prédécesseurs** -qu'Allâh les agrée-].

On rapporte, dans ce même rapport, que l'imam Mélik enseignait la Science aux gens, mais quand le mois de Ramadhan commençait, il spécifiait tout son temps pour le jeûne et la récitation du Qur'ên. Prenez alors soin de la lecture du Qur'ên pendant ce noble mois, tout en faisant un effort de réflexion et de méditation sur ses sens, et en tirant profit de ses

¹ Cela veut dire qu'il ne faisait pas de rapport avec ses épouses durant les 10 dernières nuits de Ramadhan. NDT.

² Lire pour plus de détail notre traduction *Le jeûne de Ramadhan, clarification de son mérite et de quelques importants jugements qui échappent à certains gens*, de son Éminence le cheikh Ibn Bêz qu'Allâh lui fasse miséricorde, disponible sur www.kabyliesounna.com

exhortations et de ses réprimandes, et en comprenant les textes relatifs aux choses licites et illicites, de même que ceux qui ont trait aux promesses et aux menaces [divines], ainsi que d'autres, similaires, dans ce noble Qour'ên. C'est avec cela que les âmes seront purifiées et les cœurs illuminés. Le Qour'ên est en fait une vie, une lumière et une guidée tel qu'Allâh -Béni et Très-Haut- l'a décrit en disant **((Et c'est ainsi que Nous t'avons révélé un esprit (le Qour'ên), provenant de Notre ordre. Tu n'avais aucune connaissance du Livre ni de la foi ; mais Nous en avons fait une lumière par laquelle Nous guidons qui Nous voulons parmi Nos serviteurs. Et en vérité tu guides vers un chemin droit.))** Ach-Choûrà (La Consultation), v. 52.

Dans tous les cas, concernant **les pieux prédécesseurs**³ -je veux dire- lisez sur leur combat, leur patience, leur sincérité et leur persévérance dans ce noble mois et dans d'autres aussi. C'est-à-dire que nous ne devons pas nous rappeler de cela seulement au mois de Ramadhan, et puis dans les autres mois, nous oublions et délaissions les œuvres d'obéissance. Nous nous devons de persister dans l'adoration d'Allâh, dans les prières nocturnes, et dans l'application au culte donné à Allâh ainsi que toutes les autres obéissances par lesquelles nous nous rapprochons de Lui au mois de Ramadhan. Nous ne devons pas oublier.

Certains gens, malheureusement, s'appliquent à l'obéissance d'Allâh durant ce mois, mais dès que celui-ci s'achève, ils deviennent négligents et paresseux, et abandonnent beaucoup d'actes d'adoration. Non ! Ce mois, certes, on lui donne plus d'importance que les autres, mais, je dois adorer Allâh et L'évoquer toute l'année et toute ma vie **((Ô vous qui croyez ! Évoquez Allâh d'une façon abondante, et glorifiez-Le au début et au déclin du jour))** El Ahzéb (Les Coalisés), v. 41-42.

En effet, le croyant évoque constamment Allâh -Béni et Très-Haut soit-Il-. Durant toutes les heures de sa vie, il Lui obéit, Le craint pieusement, Le redoute et observe Ses injonctions et Ses interdictions.

Je prie Allâh de nous accorder Son aide, ainsi qu'à vous, afin de faire les prières nocturnes et le jeûne, et pour accomplir les obligations propres à ce noble mois⁴, et prendre assidûment soin de ses vertus. Nous Le prions également de nous assister toujours pour Lui être obéissants et appliqués à tout ce qui procure Sa Satisfaction !

Très certainement, notre Seigneur entend les invocations et les exauce.

³ Lire à ce titre, notre traduction *Le suivi des pieux prédécesseurs, une voie qui mène à la vraie réforme et au salut*, de notre honorable cheikh 'Abd El Ghani Aoussat, disponible sur www.tasfiatarbia.org, dans le forum français.

⁴ Consulter, pour davantage de détails, notre traduction *La description du jeûne du Prophète*, de notre vertueux cheikh 'Abd El Ghani Aoussat, disponible sur le site du cheikh www.aoussat.com